32000R0930

5.5.2000 ОФИЦИАЛЕН ВЕСТНИК НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ L 108/3

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 930/2000 НА КОМИСИЯТА
от 4 май 2000 година
за установяване на подробни правила за допустимостта на наименованията на сортовете земеделски растителни видове и зеленчукови видове

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Директива 70/457/ЕИО на Съвета от 29 септември 1970 г. относно общия каталог на сортовете на земеделските растителни видове [1], последно изменена с Директива 98/96/ЕО [2], и по-специално член 9, параграф 6 от нея,

като взе предвид Директива 70/458/ЕИО на Съвета от 29 септември 1970 г. относно търговията със семена от зеленчуци [3], последно изменена с Директива 98/96/ЕО, и по-специално член 10, параграф 6 от нея,

като има предвид, че:

(1) Директиви 70/457/ЕИО и 70/458/ЕИО са определили общите правила, свързани с подходящите наименования на сортовете, посредством позоваване на член 63 от Регламент (ЕО) № 2100/94 на Съвета от 27 юли 1994 г. относно правната закрила на Общността на сортовете растения [4], изменен с Регламент (ЕО) № 2506/95 [5].

(2) За целите на прилагането на Директиви 70/457/ЕИО и 70/458/ЕИО е необходимо да се установят подробни правила за прилагането на критериите, предвидени в член 63 от Регламент (ЕО) № 2100/94, и по-специално що се отнася до препятствията за определянето на наименование на даден сорт, както е уточнено в параграфи 3 и 4 от него. При първата фаза такива подробни правила следва да са ограничени до следните препятствия:

— употреба, осуетена от предварителното право на трета страна,

— трудности по отношение на признаване или репродукция,

— наименования, които са идентични или могат да бъдат объркани със сортовото наименование на друг сорт,

— наименования, които са идентични или могат да бъдат объркани с други определения,

— подвеждане или причиняване на объркване по отношение характеристиките на сорта или други свойства.

(3) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по семена и посадъчен материал за земеделие, градинарство и горско стопанство,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Настоящият регламент установява, за целите на прилагането на член 9, параграф 6, първа алинея от Директива 70/457/ЕИО и член 10, параграф 6, първа алинея от Директива 70/458/ЕИО, подробни правила за прилагането на някои критерии, определени в член 63 от Регламент (ЕО) № 2100/94 за допустимостта на сортовите наименования.

Член 2

1. В случай на търговска марка като по-ранно право на трето лице употребата на сортово наименование на територията на Общността се счита за възпрепятствана от нотификацията до компетентните органи, с цел одобрение на сортовото наименование, на дадена търговска марка, която е била регистрирана в една или няколко държави-членки или на общностно равнище преди одобрението на сортовото наименование, която е идентична или сходна със сортовото наименование и е регистрирана по отношение на стоки, които са идентични или сходни със съответния растителен сорт.

2. В случай на по-ранно право на заявителя по отношение на цялото или на част от предложеното наименование член 18, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 2100/94 се прилага *mutatis mutandis*.

Член 3

1. Сортово наименование се счита, че е трудно за разпознаване или за възпроизвеждане от потребителите в следните случаи:

а) когато е под формата на „въображаемо наименование“, което:

i) се състои от една буква;

ii) съдържа или се състои от поредица от букви, които не образуват произносима дума, освен когато тази поредица е абревиатура;

iii) съдържа число, освен когато то е неразделна част от наименованието или указва, че сортът е част от поредица номерирани биологически свързани сортове;

iv) се състои от повече от три отделни съставни части; въпреки това в случая на член 63, параграф 4 от Регламент (ЕО) № 2100/94 повече от три отделни съставни части не се считат за препятствие;

---

[1] ОВ L 225, 12.10.1970 г., стр. 1.
[2] ОВ L 25, 1.2.1999 г., стр. 27.
[3] ОВ L 225, 12.10.1970 г., стр. 7.
[4] ОВ L 227, 1.9.1994 г., стр. 1.
[5] ОВ L 258, 28.10.1995 г., стр. 3.

v) се състои от или съдържа изключително дълга дума;

vi) съдържа тире, допълнителен интервал, различен от този между отделните думи, от които се състои, друг знак, смесване на главни и малки букви между отделните думи, специфичен знак, особен шрифт, символ или чертеж;

б) когато е под формата на „код“, който:

i) се състои само от число или числа, освен когато се отнася за самоопрашени линии или такива от сходни сортове;

ii) се състои от една буква;

iii) съдържа повече от 10 букви или букви и цифри;

iv) съдържа повече от 4 различни групи от една буква или букви и от една цифра или цифри;

v) съдържа тире, допълнителен интервал, различен от този за отделяне на произносимо наименование, друг знак, специфичен знак, особен шрифт, символ или чертеж;

2. При подаването на предложение за сортово наименование заявителят трябва да декларира дали предложеното наименование е предназначено да бъде под формата на „въображаемо наименование“ или на „код“.

3. Ако заявителят не декларира формата на предложеното наименование, наименованието се счита за „въображаемо наименование“.

Член 4

При оценяването на идентичността на — или объркването със — сортовото наименование на друг сорт, се прилага следното:

а) „може да се обърка със“ се смята, че обхваща *inter alia* сортово наименование, което съдържа разлика от една буква или номер, или ударение върху буквите, по отношение на сортовото наименование на сорт от тясно свързани видове, който е бил официално приет за търговия в Общността, в Европейското икономическо пространство или в договаряща се страна по Международния съюз за закрила на новите сортове растения (UPOV), или е предмет на право на сортово наименование в такива територии; въпреки това разлика от една буква в установена абревиатура като отделна дума на сортово наименование не е обхваната. Без да се засяга член 6, настоящата разпоредба не се прилага за сортово наименование, което е под формата на код, ако съответното сортово наименование е също така под формата на код;

б) „тясно свързани видове“ означава видове, принадлежащи към един и същи клас, като изброените в приложението или — когато не е приложимо — към същия ботанически род;

в) „несъществуващ сорт“ означава сорт, който не съществува за търговски цели;

г) „официален регистър на растителните сортове“ се счита за позоваване на общия каталог на сортовете на земеделските растителни видове или зеленчукови видове, или на всеки регистър, съгласуван и поддържан от Службата на Общността по растително разнообразие, или на официален органи на държавите-членки на Общността или Европейското икономическо пространство, или на договаряща се страна на UPOV;

д) „сорт, чието наименование не е придобило специална значимост“: наименование на сорт, което някога е било вписано в официалния регистър на растителните сортове и съответно е придобило специална значимост, се счита за изгубило тази специална значимост след изтичането на 10-годишен период след заличаването му от този регистър.

Член 5

Наименования, които са често употребявани за търговията със стоки или които трябва да бъдат запазени по силата на друго законодателство, се счита, че означават по-специално:

а) наименования на валутите или термини, свързани с теглото и мерките;

б) термини, които са станали част от ежедневния език в цялата или в част от Общността, и чието одобрение като сортово наименование би препятствало употребата му от други при търговията с посевен и посадъчен материал от други сортове;

в) изрази, които по силата на законодателството не се използват за цели, различни от тези, предвидени в това законодателство.

Член 6

Сортово наименование се смята за заблуждаващо или за причиняващо объркване, ако:

а) дава грешно впечатление, че сортът притежава особени характеристики или стойност;

б) дава грешно впечатление, че сортът е свързан със или произхожда от друг специфичен сорт;

в) отнася се до специфична характеристика или стойност по начин, който дава грешно впечатление, че само този сорт я притежава, докато в действителност други сортове от същите видове могат да притежават същата характеристика или стойност;

г) по силата на своето сходство с добре известно търговско име, различно от регистрирана търговска марка или сортово наименование, подвежда, че сортът е друг сорт, или дава грешно впечатление относно идентичността на заявителя, отговорното лице за поддържането на сорта или селекционера;

д) се състои от или съдържа:

i) сравнителни или превъзходни степени;

ii) ботаническото име — или част от него — на род или вид от растителното царство;

iii) общото име на даден род или вид от растителното царство в рамките на групата или на земеделските растителни видове, или на зеленчуковите растителни видове, към които сортът принадлежи;

iv) името на физическото или юридическото лице, или позоваване на тях, така че да се даде погрешно впечатление относно идентичността на заявителя, лицето, отговорно за поддържането на сорта или селекционера.

Член 7

Сортовите наименования, които са били приети под формата на код, са ясно определени като такива в съответния официален каталог или каталози на държавите-членки за официално признатите растителни сортове, или в съответния общ каталог, чрез бележка под линия със следното обяснение: „сортово наименование, одобрено под формата на код“.

Член 8

1. Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден от публикуването му в *Официален вестник на Европейските общности*.

2. Той не се прилага за сортови наименования, които са били предложени от заявителя до компетентните органи за одобрение от тях преди деня, в който настоящият регламент влиза в сила.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 4 май 2000 година.

За Комисията

David BYRNE

Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ

ТЯСНО СВЪРЗАНИ ВИДОВЕ

(член 4, буква б)

Клас A (UPOV Клас 1):	*Avena, Hordeum, Secale, Triticale, Triticum*
Клас B (UPOV Клас 3):	*Sorghum, Zea*
Клас C (UPOV Клас 4):	*Agrostis, Alopecurus, Arrhenatherum, Bromus, Cynosurus, Dactylis, Festuca, Lolium, Phalaris, Phleum, Poa, Trisetum*
Клас D (UPOV Клас 5):	*Brassica oleracea, Brassica chinensis, Brassica pekinensis*
Клас E (UPOV Клас 6):	*Brassica napus, Brassica campestis, Brassica rapa, Brassica juncea, Brassica nigra, Sinapis*
Клас F (UPOV Клас 7):	*Lotus, Medicago, Ornithopus, Onobrychis, Trifolium*
Клас G (UPOV Клас 8):	*Lupinus albus* L., *Lupinus angustifolius* L., *Lupinus luteus* L.
Клас H (UPOV Клас 9):	*Vicia fabia* L.
Клас I (UPOV Клас 10):	*Beta vulgaris* L. var. *alba* DC., *Beta vulgaris* L. var. *altissima*
Клас K (UPOV Клас 11):	*Beta vulgaris* ssp. *vulgaris* var. *conditiva* Alef. (syn.: *Beta vulgaris* L. var. *rubra* L.), *Beta vulgaris* L. var. *cicla* L., *Beta vulgaris* L. ssp. *vulgaris* var. *vulgaris*
Клас L (UPOV Клас 12):	*Lactuca, Valerianella, Cichorium*
Клас M (UPOV Клас 13):	*Cucumis sativus*
Клас N (UPOV Клас 14):	*Citrullus, Cucumis melo, Cucurbita*
Клас O (UPOV Клас 15):	*Anthriscus, Petroselinum*
Клас P (UPOV Клас 16):	*Daucus, Pastinaca*
Клас Q (UPOV Клас 17):	*Anethum, Carum, Foeniculum*
Клас R (UPOV Клас 21):	*Solanum tuberosum* L.
Клас S (UPOV Клас 24):	*Helianthus annuus*